

Въ дъно-то на врѣтище-то.
 На огнище-то (на оджака).
 На края.
 На край пхтя.
 На край пхтища-та.
 Пхть-ть.

Au fond du sac.
 Au coin du feu.
 Au bout.
 Au bout du chemin.
 Au bout des chemins.
 Le chemin.

Пращамъ да търсятъ.

Отхождамъ да търсѣ.

Искате ли да пратите да търсятъ
 вино?
 Искамъ да пратѣ да търсятъ.
 Иска ли момче-то ви да иде да тър-
 си хлѣбъ?
 Не рачи да иде да търси.
 Искамъ да пратѣ да търсятъ лѣбаря.
 Искамъ да пратѣ да го търсятъ.
 Иска да прати да търсятъ братіе-то
 ми.
 Иска да прати да ги търсятъ.
 Искате ли да пратите да търсятъ
 чяши?
 Искамъ да пратѣ да търсятъ.
 Какво имате да правите?
 Имамъ да идѣ на тържище-то.
 Какво имате да пиете?
 Иمامы да пиѣмъ добро вино.
 Имате да си кърпите чурапы-тѣ.

Envoyer chercher.

Aller chercher.

Voulez-vous envoyer chercher du
 vin?
 Je veux en envoyer chercher.
 Votre garçon veut-il aller chercher
 du pain?
 Il ne veut pas en aller chercher.
 Je veux envoyer chercher le mé-
 decin.
 Je veux l'envoyer chercher.
 Il veut envoyer chercher mes frè-
 res.
 Il veut les envoyer chercher
 Voulez-vous envoyer chercher des
 verres?
 Je veux en envoyer chercher.
 Qu'avez-vous à faire?
 J'ai à aller au marché.
 Qu'avez-vous à boire?
 Nous avons à boire de bon vin.
 Vous avez à reccommoder vos bas.

Имжть.

Какво имжть да правятъ чловѣци-тѣ?
 Имжть да иджть на магаз-тѣ.

Ils ont.

Les hommes qu'ont ils à faire?
 Il ont à aller au magasin.

Тжжъ вечерь, довечера.

Вечерь-та, и вечерь.

Тжжъ зарань, тжжъ сутринжъ.

Зарань-та, утринь-та

Зарань, утрина

Нынѣ, сега.

Ты.

Имамъ, си.

Ce soir.

Le soir (au soir)

Ce matin.

Le matin (au matin).

À présent.

Tu ¹⁾.

Tu a, tu es,

1) Французи-тѣ, кога ся разговарятъ по-между си, употрѣбляватъ второ-то множественно лице вмѣсто второ-то единственно, нѣ и него употрѣбляватъ, 1-во въ высокъ и важенъ слогъ и поезж-тѣ. 2-ро въ знакъ на близкостъ, кога ся разговарятъ съ пріятели и сродници, или напротивъ за да поважжтъ намразж и прѣзрѣніе, кога ся разговарятъ съ непріятели.